

## 500098-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione – Baureinigung - Neubau der Goetheschule in Marl

OJ S 137/2026 20/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

E-mail: [submission@marl.de](mailto:submission@marl.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Baureinigung - Neubau der Goetheschule in Marl

Descrizione: Die Stadt Marl plant an der Hervester Straße den Neubau einer dreizügigen Grundschule als sternförmiges zweigeschossigen Schulgebäude sowie eines eingeschossigen Sportgebäudes. Beide Gebäude werden in Holzbauweise auf Fundamentplatten aus Stahlbeton geplant, das Sportgebäude erhält eine Teilunterkellerung. Das Schulgebäude ist in Clusterstruktur mit Klassen-, Gruppen-, Fachräumen, Verwaltungsbereich sowie einer Mensa /Aula ausgestattet. Im Sportgebäude sind eine Zweifeld-Sporthalle, ein Lehrschwimmbecken sowie die Nebenräume mit Umkleiden- und Sanitärbereichen untergebracht.

Identificativo della procedura: 026728e0-a337-4475-856e-7f5d2bb8a6b7

Identificativo interno: 2026-078

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Hervester Straße 85

Località: Marl

Codice postale: 45768

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YY9YT1TMZGPS# 1. Bitte beachten Sie, sofern Sie den anonymen Zugang für diese Ausschreibung wählen, sind die Vergabeunterlagen lediglich bis zum Vortag zum Ablauf der Angebotsfrist, 23:59 Uhr, zugänglich. 2. Zu den unter <http://www.evergabe.nrw.de> genannten Nutzungsbedingungen können die Vergabeunterlagen kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden. Der Schriftverkehr/die Bieterkommunikation wird

ausschließlich über <http://www.evergabe.nrw.de> geführt. Unter <http://www.vergabe.nrw.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen. 3. Um über Kommunikationsnachrichten informiert zu werden, ist eine Anmeldung/Registrierung auf dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr erforderlich. Sofern der anonyme Zugang gewählt wird, erfolgt keine automatische Benachrichtigung über Änderungen in der Vergabe. 4. Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem o. g. Vergabeportal zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren. 5. Bei der Abgabe eines Angebotes muss das mit Preisen versehene Leistungsverzeichnis sowie das mit Auftragssumme, eventuellem Nebenangebot und Nachlass ausgefüllte Angebotsschreiben - Vordruck 213 - mit den anderen notwendigen Unterlagen eingereicht werden. 6. Bieter sind bei der Submission nicht zugelassen. Das Submissionsergebnis wird Ihnen nach dem Ablauf der Angebotsfrist über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr zugestellt.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

---

## **5. Lotto**

### **5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Baureinigung - Neubau der Goetheschule in Marl

Descrizione: Durch den Auftragnehmer sind in Schule und Sportgebäude jeweils im gesamten Gebäudebereich Bauschlussreinigungen durchzuführen. Leistungsgrenze ist die Außenfassade, die Außenanlagen werden durch ein gesondertes Gewerk gereinigt. Die Reinigung umfasst neben Räumen mit Schul-, Büro- und Sportnutzung sowie mehreren sanitären Anlagen in kleineren und größeren Ausführungen, mehreren Technik- und Lagerflächen auch größere Foyers, eine Aula, eine Sporthalle und ein Schwimmbad. Insbesondere die letztgenannten Bereiche weisen große Raumhöhen und großflächige Glasfassaden auf.

Identificativo interno: 2026-078

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45000000 Lavori di costruzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90911200 Servizi di pulizia di edifici

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Hervester Straße 85

Località: Marl

Codice postale: 45768

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Durata: 40 Giorni

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zur Preisermittlung zur Zuschlagskalkulation - Formular 221 oder Preisermittlung über die Kalkulation der Endsumme - Formular 222 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Bei Bietergemeinschaften: unterschriebene Bietergemeinschaftserklärung, Formular 234 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Bei Unteraufträgen/Eignungsleihe: Erklärung Bieter Unteraufträge/Eignungsleihe, Formular 235 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Bei Unteraufträgen/Eignungsleihe: unterschriebene Verpflichtungserklärung Dritter Unteraufträge/Eignungsleihe, Formular 236 (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Drei Referenznachweise mit folgenden Angaben - Vordruck 124: (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Drei Referenznachweise mit folgenden Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerbe, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung - Vordruck 124

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren - Vordruck 124: (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung darüber, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber oder Bieter in Frage stellt - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung darüber, ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über die Ausführung von Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder ins Berufsregister - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (schriftliche Erklärung) - Vordruck 124 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Finanzamt bzw. Bescheinigung in Steuersachen (am Tag der Angebotsöffnung max. 24 Monate alt) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung von der Berufsgenossenschaft (am Tag der Angebotsöffnung aktuell gültig) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Unbedenklichkeitsbescheinigung von der Krankenkasse (am Tag der Angebotsöffnung aktuell gültig) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe: 3.000.000 EUR (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YT1TMZGPS/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YT1TMZGPS>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YT1TMZGPS>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 55 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: alle, bis auf das mit Preisen versehene Leistungsverzeichnis sowie das mit Auftragssumme, eventuellem Nebenangebot und Nachlass ausgefüllte Angebotsschreiben - Vordruck 213

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Einzureichende Unterlagen: \* Mit dem Angebot

\*\* Mittels Eigenerklärung: - Das mit Auftragssumme, eventuellem Nebenangebot und

Nachlass ausgefüllte und unterschriebene Angebotsschreiben - Vordruck 213 -

Eigenerklärung Sanktionspaket - Vordruck 523 EU - mit Preisen versehenes

Leistungsverzeichnis - Vordruck 124 - Eigenerklärung zur Eignung - oder Angabe der PQ-

Nummer im Angebotsschreiben: Eigenerklärung zur Eignung - Vordruck 124 \* Auf

Anforderung der Vergabestelle \*\* Mittels Eigenerklärung: - Originalkalkulation

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informazioni sui termini per il riesame: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bewerber/Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf dieser Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster  
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz  
und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

Numero di registrazione: 055620024024-31001-25

Indirizzo postale: Carl-Duisberg-Straße 165, Stadthaus 1, Gebäude 2

Località: Marl

Codice postale: 45772

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

Referente: Frau Sczepanski / Frau Kompa / Frau Czora / Frau Kessler

E-mail: [submission@marl.de](mailto:submission@marl.de)

Telefono: +49 2365996007

Fax: +49 236599966100

Indirizzo internet: <http://www.marl.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numero di registrazione: 355620024024-31001-25

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: s. o.

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.de)

Telefono: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Indirizzo internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numero di registrazione: 155620024024-31001-25

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.de)

Telefono: +49 2514111691  
Fax: +49 2514112165  
Indirizzo internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Numero di registrazione: 255620024024-31001-25

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@bezreg-muenster.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.de)

Telefono: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Indirizzo internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione di mediazione

**8.1. ORG-0005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 2496cceb-4e02-41f9-84cb-7dee75a61953 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 17/07/2026 11:00:49 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 500098-2026

Numero dell'edizione della GU S: 137/2026

Data di pubblicazione: 20/07/2026